

## Інструкція з експлуатації українською мовою (модель DVD-882)



\*\*\*\*\*

**Шановні покупці!**  
**Велике СПАСИБІ Вам за придбання**  
**DVD плеєра Orion!**

Ми щиро віримо у те, що впродовж довгих років Ви будете отримувати велику насолоду від функцій та можливостей цього пристрою!

Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію, яка у простій та зрозумілій формі описує та роз'яснює усі функції та настройки.

\*\*\*\*\*



## ЗМІСТ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ .....	4
ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ .....	5
МОЖЛИВОСТІ І ФУНКЦІЇ .....	6
КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	7
РОБОТА З ДИСКОМ.....	8
ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЗОВНІШНІХ ПРИЛАДІВ.....	8
ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ / ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ / ДИСПЛЕЙ DVD .....	11
ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ.....	11
ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ.....	11
ДИСПЛЕЙ DVD.....	12
ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ (ПДУ).....	12
ВІДТВОРЕННЯ .....	14
МЕНЮ НАСТРОЙКИ .....	15
СТОРІНКА ОСНОВНИХ НАСТРОЄК.....	15
СТОРІНКА НАСТРОЄК АУДІО .....	16
СТОРІНКА НАСТРОЄК ВІДЕО .....	18
СТОРІНКА ПЕРЕВАГ .....	19
У ВИПАДКУ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	21
СПЕЦИФІКАЦІЇ .....	22

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:	ДЛЯ ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ЗАПАЛУ ТА УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПІД ДІЮ ДОЩУ ТА ВОЛОГИ
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:	ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ ВСТАВТЕ ШТЕПСЕЛЬНУ ВИЛКУ В ГНІЗДО ДО УПОРУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:  
ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ. ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА. ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО СПЕЦІАЛІСТА

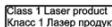


Цей символ попереджує користувача про неізолювану напругу всередині приладу, яка може призвести до ризикованих ударів електричним струмом



Цей символ показує користувачу, що в документах є важлива інформація по обслуговуванню і експлуатації приладу.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ЦЕЙ ВІДЕОПЛЄЕР DVD Є ЛАЗЕРНИМ ПРИЛАДОМ КЛАСУ 1 (знак  на задній панелі). Використання кнопок чи регуляторів чи проведення процедур, які не передбачені цією інструкцією, може призвести до дії радіації. НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КРИШКИ І НЕ РЕМОНТУЙТЕ САМОСТІЙНО. ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО СПЕЦІАЛІСТА

### ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Цей пристрій було випробувано і відповідає обмеженням для цифрового приладу у відповідності зі всіма європейськими стандартами (знак  на наклейці на задній частині являється свідком цього). Дані обмеження необхідні також і для забезпечення відповідного захисту від шкідливих поміх при установці прибору в приміщенні. Цей пристрій формує, використовує і може випромінювати енергію радіочастот і, якщо не встановлено і не використовується у відповідності з інструкціями, може призвести до шкідливих поміх радіозв'язку. При цьому не має ніякої гарантії, що не буде поміх у випадку конкретної установки. Якщо цей прилад дійсно є джерелом шкідливих поміх для прийому радіо- і телевізійних сигналів, що визначається виключенням і включенням пристрою, користувачу рекомендується поспробувати виявити причину виникнення поміх наступними способами:

- Переорієнтацією приймаючої антени чи переносом її в інше місце.
- Збільшенням відстані між пристроєм та приймачем.
- Підключенням пристрою до штепсельної розетки, відмінної від тої, до якої підключений приймач.

Якщо не один зі способів не був ефективним, зверніться до дилера чи до досвідного техника по ремонту радіо/ТВ за допомогою.

## ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ

1. Рекомендується уважно прочитати дану інструкцію перед експлуатацією Вашого DVD плеєра і зберігати її для подальшого використання.
2. Перед чистою завжди відключайте DVD плеєр від мережі змінного струму, тобто від'єднайте шнур живлення від розетки мережі змінного струму. При чистці не використовуйте рідкі або аерозольні чистячі засоби. При чистці лицьової панелі і корпусу користуйтеся м'якою, чистою і сухою тканиною. Інші області можна чистити, користуючись м'якою матерією, ледве зволоженою слабким чистящим засобом.
3. Не використовуйте DVD плеєр в місцях з підвищеним рівнем вологості (особливо в ванних кімнатах, поблизу раковин на кухні, поряд з пральною машиною) і намагайтесь не ставити посуд з водою чи іншими рідинами на DVD плеєр або поблизу його. Не допускайте попадання води на DVD плеєр. Ніколи не використовуйте його під дощем. У випадку попадання води на DVD плеєр рекомендується відразу відключити його від мережі змінного струму, тобто від'єднати шнур живлення від розетки мережі змінного струму і викликати майстра по сервісу.
4. Рекомендується встановити DVD плеєр на рівній, горизонтальній і твердій поверхні. Не рекомендується:
  - класти важкі предмети зверху на прилад;
  - встановлювати в місцях, які піддаються вібраціям;
  - встановлювати в місцях, куди падає пряме сонячне проміння;
  - встановлювати в місцях, які піддаються дуже високій чи дуже низькій температурі;
  - встановлювати дуже близько біля телевізорів, радіоприймачів, комп'ютерів і гучномовців, що може викликати небажані електромагнітні випромінювання.
5. Всі отвори і прорізи в корпусі DVD плеєра необхідні для забезпечення його охолодження методом вентиляції. Тому ніколи не встановлюйте DVD плеєр в місцях з недостатньою вентиляцією. Щоб DVD плеєр не перегрівався, ні в якому разі не закривайте його отвори.
6. DVD плеєр працює лише від мережі змінного струму 220В і частотою 50Гц (110-240 В, 50/60 Гц). Не рекомендується підключати DVD плеєр до джерел напруги зі значеннями напруги і частоти, що відрізняються від вказаних.
7. В якості захисного засобу Ваш DVD плеєр має двоохильну полярну штепсельну вилку або трьоххильну заземлену штепсельну вилку. При цьому двоохильна полярна штепсельна вилка може увійти в штепсельну розетку тільки одним способом, а трьоххильна заземлена штепсельна вилка необхідна для підключення тільки до спеціальної заземленої штепсельної розетки.
8. Шнур живлення DVD плеєра потрібно проложити так, щоб не виникло зацімлення іншими предметами. Пошкодження шнура та вилки може бути причиною виникнення пожежі та удару електричним струмом.
9. При використанні переноски для підключення DVD плеєра, переконайтесь, що загальна амперна сила приладів, підключених до цієї переноски, не перевищує номінальну амперну силу переноски.
10. Не допускайте попадання сторонніх предметів в отвори в корпусі DVD плеєра. У випадку попадання сторонніх предметів в отвори в корпусі DVD плеєра рекомендується відразу відключити його від мережі змінного струму, тобто від'єднати шнур живлення від розетки мережі змінного струму і викликати майстра по сервісу.
11. Якщо спостерігаються якісь неполадки (дефекти, дим, незвичні звуки, запахи) в DVD плеєрі, рекомендується відразу відключити його від мережі змінного струму, тобто від'єднати шнур живлення від розетки мережі змінного струму і викликати майстра по сервісу. Ні в якому разі не намагайтесь самостійно ремонтувати чи знімати кришку DVD плеєра, це може призвести до ураження електричним струмом та ін.
12. Під час грози, а також перед тим як поїхати з дому на тривалий період, завжди відключайте DVD плеєр від мережі змінного струму, тобто від'єднуйте шнур живлення від розетки мережі змінного струму. Рекомендується відключити DVD плеєр від мережі змінного струму і звернутися до кваліфікованих спеціалістів у таких випадках:
  - A. Шнур живлення або штепсельна вилка пошкоджені/старі.
  - B. Була розлита рідина на DVD плеєр.
  - C. DVD плеєр був намочений.
  - D. DVD плеєр падав, чи був пошкоджений його корпус.
  - E. DVD плеєр почав працювати гірше.

## МОЖЛИВОСТІ І ФУНКЦІЇ

### ФОРМАТИ

Диск	Позначка	Зміст	Диск	Позначка	Зміст
DVD Video		Аудіо + Відео	WMA		Аудіо
Super VCD (SVCD)		Аудіо + Відео	CD-R		Аудіо або Відео
Video CD (VCD)		Аудіо + Відео	CD-RW		Аудіо або Відео
Аудіо CD		Аудіо	DVD-R		Аудіо або Відео
MP3	<b>MP3</b>	Аудіо	DVD-RW		Аудіо або Відео
JPEG		Відео (картинка)	DVD+R		Аудіо або Відео
KODAK CD		Відео (картинка)	DVD+RW		Аудіо або Відео
DVCD	<b>DVCD</b>	Аудіо + Відео	MPEG4	<b>MPEG4</b>	Аудіо + Відео
CD+G	<b>CD+G</b>	Аудіо + Відео	DivX	<b>DIVX</b>	Аудіо + Відео
HDCD		Аудіо			

### ВІДЕО

- Розрішення по горизонталі більш ніж 500 ліній
- 10-бітовий відео цифро-аналоговий перетворювач (дискретизація 27МГц/10-біт з високим розрішенням, що у 4 рази більш точно, ніж забезпечує 8-ми бітовий перетворювач, і що забезпечує кристально чисте зображення)
- Підтримка основних форматів зображення
- Відтворення дисків NTSC та PAL форматів
- Автоматичне перетворення форматів дисків на виході (NTSC в PAL та навпаки)
- Відтворення JPEG файлів

### АУДІО

- Віртуальне 3D об'ємне звучання
- 96кГц/24-бітний аудіо цифро-аналоговий перетворювач (дискретизація 96 кГц/24-біт, що забезпечує саму високу якість звуку, передбачувану форматом DVD-Video)
- Вбудований декодер Dolby Digital (AC-3) (при цьому необхідність у підключенні зовнішнього декодера відпадає, так як на виході забезпечується 5.1-канальний звук із 6 роздільними каналами)
- Dolby® Digital / DTS® Digital аудіо вихід (можливість передачі Dolby® Digital / DTS® Digital аудіо через вбудований цифровий коаксіальний / оптичний аудіо вихід на зовнішній декодер Dolby® Digital / DTS® Digital)
- 2-х каналний Dolby® Digital аудіо вихід (ефект об'ємного звучання при підключенні DVD через L/R аудіо виходи до телевізору, ресиверу або посилювачу, які не підтримують Dolby® Digital)
- Підтримка Dolby Pro Logic (підтримка формату кодування Dolby Pro Logic LT/RT, що дозволяє насолоджуватися Dolby Pro-Logic об'ємним звучанням при підключенні DVD до Dolby Pro-Logic ресиверу або посилювачу)

## ВІДТВОРЕННЯ

- Двохвильовий однолазерний пристрій зчитування
- Багатошвидкісне прискорене відтворення вперед/назад
- Багатошвидкісне зповільнене відтворення вперед/назад
- Покадрове відтворення
- Функція повтору відтворення
- Пауза відтворення
- Функція збільшення зображення (ZOOM) (під час відтворення та паузи)

## КАРАОКЕ/МЕНЮ/ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ/ДИСПЛЕЙ/ПДУ

- Функція КАРАОКЕ
- Екране меню на російській/англійській/інших мовах
- Присутність на передній панелі кнопок управління
- Відображення різної інформації на дисплеї
- Повнофункціональний ПДУ

## ІНШЕ

- Прогресивне сканування
- Автоматичний перехід у режим "очікування" (через 20 хв я випадку не використання пристрою)
- Режим захисту екрану (SCREEN SAVER)

## ВХОДИ/ВИХОДИ

- 1 x композитний відео вихід (для передачі відео сигналів безпосередньо на композитний відео вхід телевізора; при цьому забезпечується якісне зображення з живими кольорами та розрішенням по горизонталі аж до 500 ліній)
- 1 x S-Video вихід (для підключення до телевізору або монітору з S-Video входом; при цьому сигнали кольоровості та яскравості передаються роздільно, та взаємні поміхи мінімальні; розрішення по горизонталі - 530 ліній)
- 1 x SCART (для підключення до телевізору зі SCART; при цьому аудіо передається стерео)
- 1 x компонентний вихід (Y, U, V) (для підключення до телевізору зі входом Y, U, V)
- 1 x аудіо виходи (L/R) (у складі 5.1-канального аудіо вихода; для підключення до телевізору, ресивера або посилювача, які не підтримують Dolby @ Digital; при цьому ефект об'ємного звучання забезпечується за допомогою усього лиш двох передніх динаміків телевізора)
- 1 x коаксіальний цифровий аудіо вихід (для підключення до зовнішнього декодера Dolby @ Digital / DTS @ Digital)
- 1 x оптичний цифровий аудіо вихід (для підключення до зовнішнього декодера Dolby @ Digital / DTS @ Digital)
- 5.1-канальний аудіо вихід (для підключення 5.1-канального ресивера або посилювача)

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

Будь ласка, впевніться у наявності таких предметів в комплектації пристрою.

- DVD плеєр x 1 шт
- Пульт дистанційного управління x 1 шт
- Шнур Аудіо/Відео x 1 шт
- Інструкція з експлуатації x 1 шт
- Гаратійний талон із списком сервіс-центрів



## РОБОТА З ДИСКОМ

### • Використання диска

Будь ласка, тримайте диск тільки за його краї або отвори в центрі, як показано нижче. Старайтесь не торкатися сріблястої його поверхні.



### • Чистка диска

Відбитки пальців або грязюка на поверхні диска можуть привести до того, що світло, яке відбивається від диску, слабшає, і якість сигналу погіршиться. Чим гірше якість сигналу, тим гірше якість звуку. Тому старайтесь тримати диск чистим, а при його чистці використовуйте суху м'яку матерію, протираючи його прямим рухом від центру.

Якщо диск дуже грязний, протріть його вологою, а потім сухою м'якою матерією.

При чистці, будь ласка, не використовуйте таких чистящих засобів, як бензол, розчинники, антистатика та ін, так як використання вище зазначених чистящих засобів може пошкодити поверхню диска.

Будь ласка, не наклейте ніяких наклеюк на диск, а також старайтесь його не дряпати.

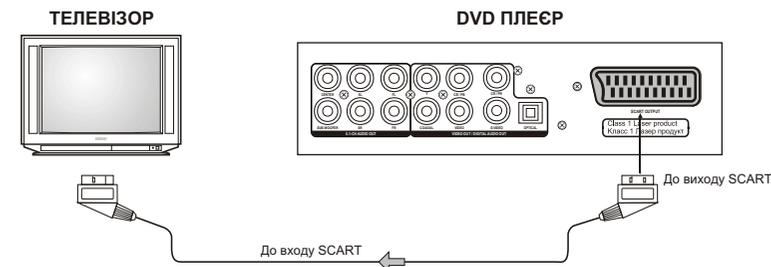


Так як диск рухається з великою швидкістю під час програвання, не використовуйте пошкоджені, тріснувші або зігнуті диски, що може привести до пошкодження пристрою.

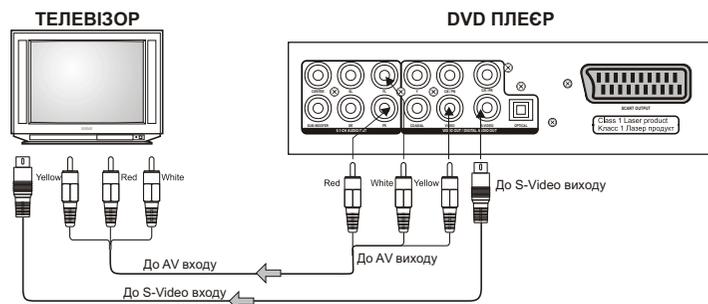


## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЗОВНІШНІХ ПРИЛАДІВ

- Підключення плеєра до телевізора з допомогою Scart шнуру



- Підключення плеєра до телевізора з допомогою Аудіо/Відео шнуру та S-Video шнуру

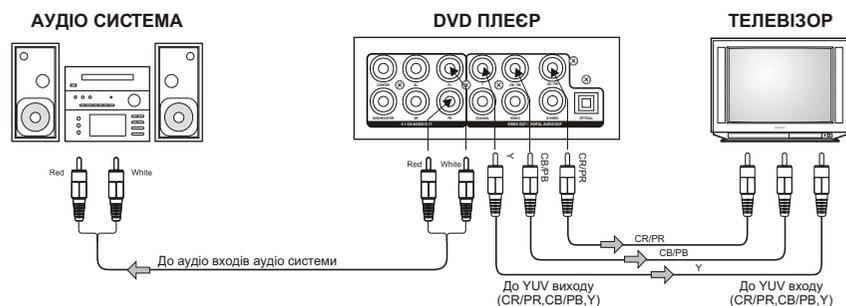


Yellow - жовтий - відео  
 Red - червоний - аудіо  
 White - білий - аудіо

**Примітка:**

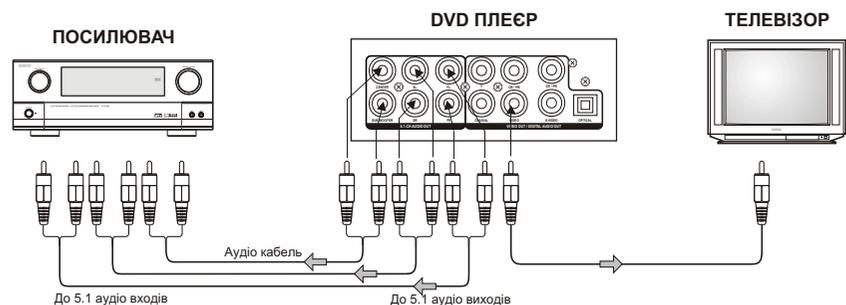
1. Якщо телевізор має S-відео вхід, то підключайте телевізор до плеєра з допомогою S-відео кабеля.
2. Якщо використовуєте S-відео кабель, то не підключайте вже жовтий відео кабель Аудіо/Відео шнуру.

- Підключення плеєра до аудіосистеми чи до телевізора через YUV відео вхід

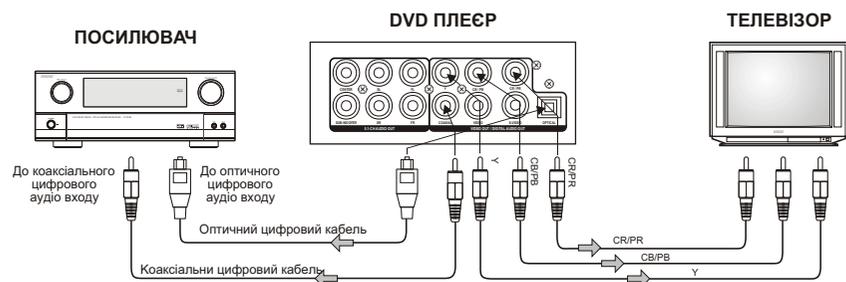


Red - червоний - аудіо  
 White - білий - аудіо

- Підключення плеєра до підсилювача через 5.1ch аудіо вхід та до телевізора

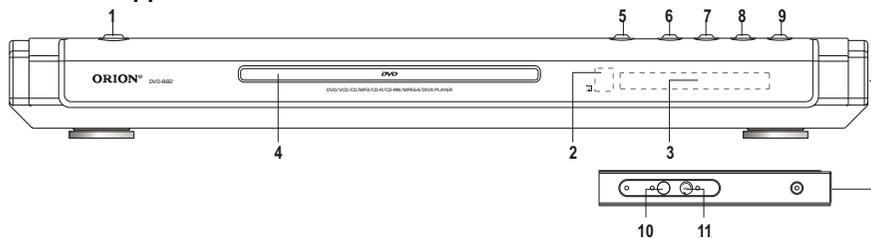


- Підключення плеєра до підсилювача через цифровий аудіо вхід та до телевізора



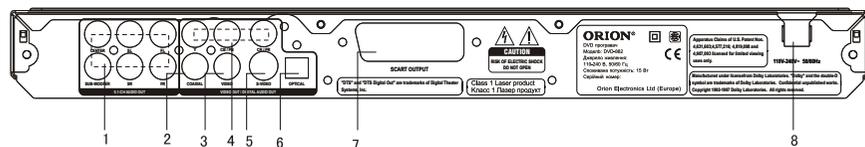
## ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ / ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ / ДИСПЛЕЙ DVD

### • ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ



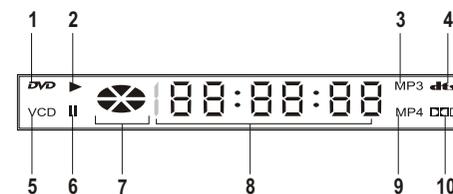
1. Кнопка живлення. Для включення/виключення пристрою.
2. Приймач сигналів пульта ДУ
3. Дісплей
4. Підставка для диску
5. Кнопка відкриття/закриття підставки для диску.
6. Кнопка для запуску вставленого диску/для включення паузи відтворення
7. Кнопка для зупинки відтворення
8. Кнопка переходу до попереднього розділу
9. Кнопка переходу до наступного розділу

### • ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ



1. 5.1 вихід
2. Цифровий коаксіальний вихід
3. Відео вихід
4. Y, CB/PB, CR/PR вихід
5. S – відео вихід
6. Цифровий оптичний вихід
7. Scart вихід
8. Вхід живлення

### • ДИСПЛЕЙ DVD



1. Індикатор DVD диску
2. Індикатор програвання диску
3. Індикатор MP3 диску
4. Цифровий DTS
5. Індикатор SVCD/VCD диску
6. Індикатор паузи
7. Колесоподібний індикатор програвання дисків
8. Мультифункціональний індикатор (показує поточний статус програвання та ын)
9. Індикатор MPEG4 диску
10. Значок Dolby

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ (ПДУ)

Перед використанням пульта дистанційного управління (ПДУ) для DVD плеєра, потрібно виконати наступні операції:

- відкрийте кришку
- вставте в нього дві батарейки, відповідаючи полярності (при цьому полярність можна визначити за символами "+" і "-" як на батареях, так і всередині батарейного відсіку ПДУ)
- закрийте кришку

Для оптимальної роботи ПДУ направте його на "приймач" сигналів пульта ДУ на DVD плеєрі (до 7 м, під кутом +/- 30°).

### Зверніть увагу:

1. Не рекомендується використовувати різні типи батарейок одночасно, а також змішувати старі і нові батарейки.
2. Якщо ПДУ працює погано чи діапазон його дії зменшився, замініть обидві батарейки одночасно.
3. Якщо ПДУ не використовується протягом тривалого часу, рекомендується вийняти з нього батарейки. Це перешкодить пошкодженню пульта внаслідок витікання з нього електроліту з батарейок.
4. Рекомендується обережно відноситися до ПДУ, так як падіння, удари, дія вологи можуть пошкодити пульт ДУ і викликати невідповідне його функціонування.

## 1. STANDBY

Кнопка включення енергопостачання

## 2. V.MODE

Для переключення між "CVBS", "YUV", "RGB", "P-SCAN"

## 3. OSD

Для включення відображення екранних повідомлень про поточний статус DVD плеєра/диску

## 4. SUBTITLE

Для переключення між мовами субтитрів у випадку відтворення DVD диска із більш ніж двома мовами субтитрів (залежить від диска)

## 5. TITLE/PBC

Для входу у меню глав DVD диска (залежить від диска). Для визову меню дисків VCD, SVCD під час відтворення.

## 6. SEARCH

Для входу у режим пошуку по часу, треку (VCD) або часу, главі, розділу (DVD).

Для підтвердження натисніть кнопку **ENTER/PLAY**

## 7. SETUP

Для входу у головне меню налаштувань DVD плеєра

## 8. CURSOR

Для переходу в вибраному меню

## 9. ENTER/PLAY

Для підтвердження вибраного пункту меню або для запуску відтворення диска

## 10. ANGLE

Для зміни куту огляду у випадку, якщо DVD диск має більш ніж один кут зйомки.

## 11. F. REW

Для прискореного відтворення DivX, DVD, CD, VCD назад. При цьому при кожному наступному натисканні цієї кнопки швидкість відтворення змінюється. Для повернення у нормальний режим необхідно натиснути кнопку **ENTER/PLAY**.

## 12. F. FWD

Для прискореного відтворення DivX, DVD, CD, VCD вперед. При цьому при кожному наступному натисканні цієї кнопки швидкість відтворення змінюється. Для повернення у нормальний режим натисніть кнопку **ENTER/PLAY**

## 13. PAUSE/STEP

Для паузи відтворення натисніть кнопку **PAUSE/STEP**. При цьому звук зникне, а зображення замре на екрані на останньому кадрі.

Для покadroвого відтворення натисніть кнопку **PAUSE/STEP** у режимі ПАУЗА. Ви перейдете до наступного кадру. Для перегляду наступних кадрів натискайте цю кнопку ще раз. Для запуску нормального відтворення натисніть кнопку **ENTER/PLAY**.

Для запуску нормального відтворення натисніть кнопку **ENTER/PLAY**.

Для запуску нормального відтворення натисніть кнопку **ENTER/PLAY**.

## 14. STOP

Для зупинення відтворення. При першому натисканні відтворення призупиняється (режим псевдо-паузи). Якщо Ви потім натиснете кнопку **PLAY**, то відтворення почнеться з моменту призупинення. При натисканні кнопки **STOP** два рази відтворення зупиниться повністю.

## 15. MUTE

Для включення/виключення звуку.

## 16. AUDIO

Для переключення між режимами Аудіо.

## 17. OPEN/CLOSE

Для відкриття/закриття дисководу

## 18. 0-9, 10+

Цифрові кнопки для введення часу, вибору глави, розділу, треку і т. д.

## 19. MENU

Для входу у меню DVD диска під час відтворення (залежить від диска)

## 20. ZOOM

Для включення режиму збільшеного зображення під час відтворення DivX, DVD, VCD, SVCD.

При цьому при кожному наступному натисканні цієї кнопки збільшення зображення змінюється

## 21. REPEAT

Для включення режиму повторного відтворення. При кожному наступному натисканні цієї кнопки режим повтора буде змінюватися у наступному циклічному порядку: *повтор поточної глави > повтор усього розділу > повтор всього диску > режим повтора вимкнен.*

## 22. PROG

Для входу в режим вибору номера програми, яку хочете переглянути. Вибравши номер програми, курсором виберіть **START** для підтвердження. Щоб відмінити задану функцію, натисніть кнопку **STOP**

## 23. A-B RPT

Для включення режиму повтора вибраного відрізка трека (для CD/VCD/SVCD) або глав (для DivX, DVD). При першому натисканні цієї кнопки вибирається початкова точка відтворення, при наступному натисканні – кінець. Для відміни цього режиму необхідно натиснути цю кнопку ще раз.

## 24. PREV

Кнопка переходу до попереднього розділу, глави або треку при відтворенні DivX, DVD, VCD, SVCD.

## 25. NEXT

Кнопка переходу до наступного розділу, глави або треку при відтворенні DivX, DVD, VCD, SVCD.

## 26. PAL/NTSC

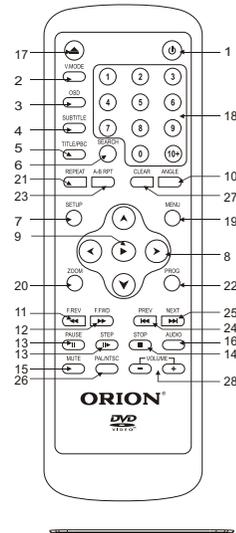
Для переключення між режимами PAL/NTSC/Multi AUTO

## 27. CLEAR

Для видалення введених цифр. Одне натискання видаляє одну цифру, натискання та утримання цієї кнопки видаляє усі цифри.

## 28. 29. VOL

Для збільшення/зменшення гучності.



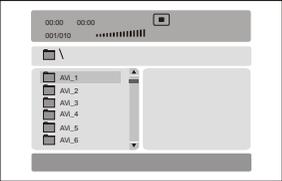
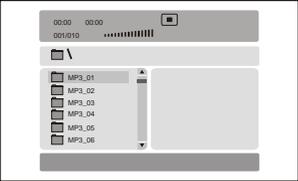
## Примітка:

- якщо на екрані з'являється значок „O”, то це означає, що дана операція не дозволяється плеєром/диском;
- цей прилад контролюється CPU і може перебувати в режимі захисту екрану. Натисніть будь-яку кнопку для активації приладу. Якщо Ви хочете не використовувати режим захисту екрану, то відключіть цю функцію в меню налаштувань.

## ВІДТВОРЕННЯ

- Натисніть кнопку **POWER** на передній панелі для того, щоб включити DVD плеєр.
- Натисніть кнопку **OPEN/CLOSE** для того, щоб відкрити підставку для диска.
- Вставте диск.
- Натисніть кнопку **OPEN/CLOSE** для того, щоб закрити підставку для диска.
- Натисніть кнопку **ENTER/PLAY** для запуску відтворення диска.

## Примітки:

- DVD плеєр підтримує відтворення дисків **MPEG4** (MPEG - метод кодування відео зображення. Аббревіатура MPEG розшифровується як Moving Pictures Experts Group.) При вставленні диску MPEG4 Вам потрібно буде вибрати із списку необхідний файл і натиснути **ENTER/PLAY**.
- DVD плеєр підтримує відтворення дисків **JPEG**. Для вибору файлів користуйтеся кнопками **UP**, **DOWN**, потім натисніть **ENTER/PLAY**. Також користуйтеся кнопками **PREV**, **NEXT** для переходу до попереднього, наступного файлу. Кнопкою **PAUSE** Ви можете зупинити слайдовий показ файлів. За допомогою кнопки **ZOOM** можливо збільшувати/зменшувати зображення. При цьому кнопками **F. REW** та **F. FWD** можна міняти рівень збільшення, зменшення.
- DVD плеєр підтримує відтворення дисків **MP3**. Для вибору файлів користуйтеся кнопками **UP**, **DOWN**, потім натисніть **ENTER/PLAY**. Також користуйтеся кнопками **LEFT** для переходу до попередньої пісні, кнопками **PREV**, **NEXT** для переходу до попередньої, наступної сторінки з піснями.
- DVD плеєр підтримує відтворення дисків **KODAK CD**. Показ картинок почнеться автоматично. Для зупинки показу натисніть кнопку **PAUSE**. Для переходу до попереднього, наступного файлу користуйтеся кнопками **PREV**, **NEXT**. Кнопки **UP**, **DOWN**, **LEFT**, **RIGHT** дозволяють інвертувати, зеркально відображувати, повертати вліво, повертати вправо зображення відповідно. При наступній картинці зображення стає нормальним. За допомогою кнопки **ZOOM** можливо збільшувати / зменшувати зображення.
- Однією з особливостей даного DVD плеєра є **функція караоке**. Для включення функції караоке потрібно зробити наступні кроки:
  - Підключіть мікрофон(и) до гнізда для мікрофона.
  - Вставте диск з піснями в дисковод.
  - З допомогою ручки **MIC VOL** відрегулюйте гучність звуку.



## МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Для входу у меню настроек натисніть кнопку **SETUP**

### СТОРІНКА ОСНОВНИХ НАСТРОЄК

На цій сторінці Ви можете встановити та настроїти наступні пункти:

#### 1) тип екрана телевізора:

- PS
- LB
- ШИРОКИЙ

#### Примітки:

Якщо диск записаний у форматі 4:3, то не дивлячись який формат встановлений у цьому пункті відображення буде у форматі 4:3.

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps		4:3/PS	
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.		4:3/LB	
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА		ШИРОКИЙ	
ТИТРИ	ВИМК.			
ЗАСТАВКА	УВІ.			
Hdcd	ВИМК.			
ОСТ. КАДР	ВИМК.			
ВСТАНОВ. ФОРМАТУ ЕКРАНУ ТВ				

#### 2) включити/ відключити можливість огляду під різними кутами огляду (якщо диск має декілька кутів огляду)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.		УВІ.	
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА		ВИМК.	
ТИТРИ	ВИМК.			
ЗАСТАВКА	УВІ.			
Hdcd	ВИМК.			
ОСТ. КАДР	ВИМК.			
ВСТАНОВ. МІТКИ РАКУРСА				

#### 3) вибрати мову меню та екранних повідомлень (російська або англійська)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.			
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА		АНГЛІЙСЬКА	
ТИТРИ	ВИМК.		УКРАЇНІЯ	
ЗАСТАВКА	УВІ.		РОСІЙС.	
Hdcd	ВИМК.			
ОСТ. КАДР	ВИМК.			
ВСТАНОВИТИ МОВУ РОСІЙСЬК.				

#### 4) включити/ відключити можливість огляду з титрами (якщо диск має титри)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.			
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА			
ТИТРИ	ВИМК.		УВІ.	
ЗАСТАВКА	УВІ.		ВИМК.	
Hdcd	ВИМК.			
ОСТ. КАДР	ВИМК.			
СХОВАНІ ТИТРИ				

#### 5) включити/ відключити режим захисту екрану (SCREEN SAVER)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.			
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА			
ТИТРИ	ВИМК.			
ЗАСТАВКА	УВІ.		УВІ.	
Hdcd	ВИМК.		ВИМК.	
ОСТ. КАДР	ВИМК.			
ЗАСТАВКА				

#### 6) встановити частоту виходу для HDCD (44.К або 88.2К – чим вище частота виходу тим краще якість вихідного аудіо)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.			
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА			
ТИТРИ	ВИМК.			
ЗАСТАВКА	УВІ.			
Hdcd	ВИМК.		ВИМК.	
ОСТ. КАДР	ВИМК.		44.1K	
Hdcd				
88.2K				

#### 7) включити/ відключити можливість запам'ятовування останньої точки перегляду (якщо ця функція включена і Ви зупинили перегляд диску та даже ввимкнули плеєр – при включенні плеєра перегляд почнеться з того моменту, на якому Ви закінчили дивитись)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКУ ЗАГ. НАЛАШТУВ.				
ЕКРАН ТВ	Ps			
МІТКИ РАКУРСА	УВІ.			
МОВИ ЕКРАНУ	УКРА			
ТИТРИ	ВИМК.			
ЗАСТАВКА	УВІ.			
Hdcd	ВИМК.		УВІ.	
ОСТ. КАДР	ВИМК.		ВИМК.	
ОСТ. КАДР				

## СТОРІНКА НАСТРОЄК АУДІО

На цій сторінці Ви можете встановити та настроїти наступні пункти:

#### 1. Настройка режиму виходу аудіо (Speaker Setup)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ВСТАНОВЛ. АУДІО				
НАЛАШТУВ. АС				
НАЛАШТУВ. SPDIF				
НА СТОРІНКУ НАЛАШТУВ. АС				

- 1.1) встановити режим виходу аудіо (LT/RT, Stereo – при виборі одного з цих 2-х режимів аудіо буде 2-хканальним змішанням (LT/RT), стерео (Stereo).  
При виборі 5.1 Ch аудіо буде 5.1-канальним і Ви можете насолоджуватись Dolby Digital звучанням при підключенні до 5.1-канального домашнього кінотеатру)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. АС				
ЗМІШУВАННЯ	5,1CH		Л/П	
ФРОНТ	ВЕЛ		СТЕРЕО	
ЦЕНТРАЛЬНА АС	ВЕЛ		5,1CH	
ТИЛ	ВЕЛ			
САБВУФЕР	УВІ.			
ВСТАНОВЛ. РЕЖИМУ ЗМІШУВАННЯ				

- 1.2) при виборі 5.1 виходу встановити гучність передніх колонок (велику або малу)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. АС				
ЗМІШУВАННЯ	5,1CH			
ФРОНТ	ВЕЛ		ВЕЛ	
ЦЕНТРАЛЬНА АС	ВЕЛ		МАЛ	
ТИЛ	ВЕЛ			
САБВУФЕР	УВІ.			
НАЛАШТУВ. ФРОНТАЛЬНИХ АС				

- 1.3) при виборі 5.1 виходу встановити гучність центральної колонки (велику або малу) або відключити її зовсім

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. АС				
ЗМІШУВАННЯ	5,1CH			
ФРОНТ	ВЕЛ			
ЦЕНТРАЛЬНА АС	ВЕЛ		ВЕЛ	
ТИЛ	ВЕЛ		МАЛ	
САБВУФЕР	УВІ.		ВИМК.	
НАЛАШТУВ. ЦЕНТР. АС				

1.4) при виборі 5.1 виходу встановити **гучність задніх колонок** (велику або малу) або **включити їх зовсім**

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. АС				
ЗМІШУВАННЯ 5,1СН				
ФРОНТ ВЕЛ				
ЦЕНТРАЛЬНА АС ВИВЕЛ				
ТИЛ ВЕЛ		ВЕЛ		
САБВУФЕР УВІ		МАЛ		
ВИМК				
НАЛАШТУВ. ТИЛЬНИХ АС				

1.5) при виборі 5.1 виходу включити / виключити **сабвуфер**

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. АС				
ЗМІШУВАННЯ 5,1СН				
ФРОНТ ВЕЛ				
ЦЕНТРАЛЬНА АС ВИВЕЛ				
ТИЛ ВЕЛ		ВЕЛ		
САБВУФЕР УВІ		УВІ		
ВИМК				
НАЛАШТУВ. САБВУФЕРА				

## 2. Налаштування типу виходу аудіо (SPDIF Setup)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ВСТАНОВЛ. АУДІО				
НАЛАШТУВ. АС				
НАЛАШТУВ. SPDIF				
НА СТОРІНКУ НАЛАШТУВ. SPDIF				

2.1) встановити **тип виходу аудіо** (SPDIF OFF – при виборі цього пункту аудіо в аналоговій формі буде передаватися через L, R, LS, RS, Center та Subwoofer на задній панелі плеєра; SPDIF/RAW або SPDIF/PCM – при виборі одного з цих пунктів аудіо буде передаватися в цифровій формі через оптичний або коаксіальний вихід на задній панелі плеєра на Dolby Digital / DTS декодер зовнішнього пристрою)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТУВ. SPDIF				
ВИХІД SPDIF		SPDIF ВИМК		
SpdifRaw				
SpdifPcm				
НАЛАШТУВ. SPDIF				

## 3. Налаштування типу виходу Dolby Digital аудіо (Dolby Digital Setup)

3.1) встановити **тип виходу Dolby Digital аудіо** (випадку підключення до зовнішнього посилювача / декодера, який має Dolby Digital вихід, Ви можете встановити тип цього Dolby Digital виходу - STEREO, L - MONO, P - MONO, СМЕШ. MONO)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
НАЛАШТУВ. DOLBY DIGIT				
ПОДВІЙНЕ МОНО		СТЕРЕО		
ДИН. ДИАГ.		L-MONO		
P-MONO				
ЗМІШ. МОНО				
НАЛАШТ. ПОДВІЙНОГО МОНО (1+1)				

3.2) встановити **рівень компресії звукового виходу** (при значних перепадах гучності фільму Ви можете регулювати рівень перепадів гучності звучання, що важливо, наприклад, вночі)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
НАЛАШТУВ. DOLBY DIGIT				
ПОДВІЙНЕ МОНО		PULL		
ДИН. ДИАГ.		34		
12				
14				
OFF				
ВИМКНУТИ СВР				

## СТОРІНКА НАСТРОЄК ВІДЕО

На цій сторінці Ви можете встановити та настроїти наступні пункти:

### 1) тип відео виходу:

- CVBS
- YUV
- RGB

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
КОМПОНЕНТ		CVBS		
УВІМ/ВИМК.		YUV		
РІЗЬКІСТЬ		НИЗЬКА RGB		
ЯСКРАВ.		00		
КОНТРАСТНІСТЬ		00		
КОМПОНЕНТ				

### 2) ВКЛ./ВЫКЛ.:

- П-РАЗВ
- ЧЕРЕССТРОЧНАЯ

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
КОМПОНЕНТ		CVBS		
УВІМ/ВИМК.		П-РАЗВ.		
РІЗЬКІСТЬ		НИЗЬКА КРИЗЬСТРОКОВА		
ЯСКРАВ.		00		
КОНТРАСТНІСТЬ		00		
УВІМ/ВИМК.				

### 3) РЕЗКОСТР:

- ВИСОК
- СРЕДНЯ
- НИЗК

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
КОМПОНЕНТ		CVBS		
УВІМ/ВИМК.		НИЗЬКА ВИСОКА		
РІЗЬКІСТЬ		00 СРЕДНЯ		
ЯСКРАВ.		00 НИЗЬКА		
КОНТРАСТНІСТЬ		00		
РІЗЬКІСТЬ				

### 4) ЯРКОСТЬ:

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
КОМПОНЕНТ		CVBS		
УВІМ/ВИМК.		НИЗЬКА		
РІЗЬКІСТЬ		00		
ЯСКРАВ.		00		
КОНТРАСТНІСТЬ		00		
ЯСКРАВ.				

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
ЯСКРАВ.      ..... 0				
ЯСКРАВ.				

## 5) КОНТРАСТНОСТЬ:

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА НАЛАШТ. ВІДЕО				
КОМПОНЕНТ	CVBS			
УВІМ/ВИМК.				
РІЗКІСТЬ	НИЗЬКА			
ЯСКРАВ.	00			
КОНТРАСТНІСТЬ	00			
КОНТРАСТНІСТЬ				

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
КОНТРАСТ  0				
КОНТРАСТНІСТЬ				

## СТОРІНКА ПЕРЕВАЖ

Доступ до цієї сторінки можливий при відсутності диску. На цій сторінці Ви можете встановити та настроїти наступні пункти:

### 1) тип ТВ формату на виході:

- PAL
- NTSC
- AVTO

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО		PAL	
ЗВУК	РОС		MULTI	
СУБТИТРИ	РОС		NTSC	
МЕНЮ ДИСКА	РОС			
РЕЙТИНГ				
ПАРОЛЬ				
ЗА УМОВЧАНЯМ				
ВСТАНОВ. СТАНДАРТА ТВ				

### 2) встановити переважну мову аудіо (російську, англійську та ін)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО		АНГЛІЙСЬКА	
ЗВУК	РОС		ФРАНЦУЗЬКА	
СУБТИТРИ	РОС		ІСПАНСЬКА	
МЕНЮ ДИСКА	РОС		КИТАЙСЬКА	
РЕЙТИНГ			ЯПОНСЬКА	
ПАРОЛЬ			КОРЕЙСЬКА	
ЗА УМОВЧАНЯМ			РОСІЙС.	
			ТАЙСЬКА	
ПЕРЕВАЖН. МОВА ДИАЛОГІВ				

### 3) встановити переважну мову титрів (російську, англійську та ін якщо диск має такі)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО		АНГЛІЙСЬКА	
ЗВУК	РОС		ФРАНЦУЗЬКА	
СУБТИТРИ	РОС		ІСПАНСЬКА	
МЕНЮ ДИСКА	РОС		КИТАЙСЬКА	
РЕЙТИНГ			ЯПОНСЬКА	
ПАРОЛЬ			КОРЕЙСЬКА	
ЗА УМОВЧАНЯМ			РОСІЙС.	
			ТАЙСЬКА	
ПЕРЕВАЖН. МОВА СУБТИТРІВ				

## 4) встановити переважну мову меню (російську, англійську та ін)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО		АНГЛІЙСЬКА	
ЗВУК	РОС		ФРАНЦУЗЬКА	
СУБТИТРИ	РОС		ІСПАНСЬКА	
МЕНЮ ДИСКА	РОС		КИТАЙСЬКА	
РЕЙТИНГ			ЯПОНСЬКА	
ПАРОЛЬ			КОРЕЙСЬКА	
ЗА УМОВЧАНЯМ			РОСІЙС.	
			ТАЙСЬКА	
ПЕРЕВАЖН. МОВА МЕНЮ				

## 5) встановити рівень батьківського контролю (тобто рівень диску, який можливо дивитись; є 8 рівнів. При цьому потрібно спочатку відключити режим пароллю. Після встановлення рівня диску, який можливо продивлятися, рекомендується знову включити режим пароллю, щоб неможливо було б змінити установку цього пункту)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО		1 KID SAF	
ЗВУК	РОС		2 G	
СУБТИТРИ	РОС		3 PG	
МЕНЮ ДИСКА	РОС		4 PG 13	
РЕЙТИНГ			5 PGR	
ПАРОЛЬ			6 R	
ЗА УМОВЧАНЯМ			7 NC 17	
			8 ADULT	
ВСТАНОВИТИ РІВЕНЬ ДОСТУПА				

## 6) змінити пароль (6 цифр. Оригінальний заводський пароль 136900)

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО			
ЗВУК	РОС			
СУБТИТРИ	РОС			
МЕНЮ ДИСКА	РОС			
РЕЙТИНГ				
ПАРОЛЬ				ЗМІНИТИ
ЗА УМОВЧАНЯМ				
ВЗМІНА ПАРОЛЮ				

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТАРИЙ КОД <input type="text"/>				
НОВИЙ КОД <input type="text"/>				
ПІДТВЕРДИТИ <input type="text"/>				
OK				

## 7) скинути всі настройки і перейти до оригінальних заводських налаштувань

ЗАГАЛЬН	ЗВУК	Dolby	ВІДЕО	ПЕРЕВАЖ
СТОРІНКА ПАРАМЕТРІВ				
ТИП ТВ	АВТО			
ЗВУК	РОС			
СУБТИТРИ	РОС			
МЕНЮ ДИСКА	РОС			
РЕЙТИНГ				
ПАРОЛЬ				
ЗА УМОВЧАНЯМ				СКИД
ПОВЕРНУТИ ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТ.				

## У ВИПАДКУ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Будьте ласкаві, прочитайте цю інструкцію по використанню DVD плеєра перед тим, як його використовувати. Якщо у Вас виникнуть якісь проблеми, пов'язані з використанням цього приладу, спробуйте вирішити цю проблему, використавши поради, котрі подані нижче. Якщо Ви не зможете вирішити цю проблему за допомогою цих порад, будьте ласкаві, зв'яжіться з сервісним центром. Для Вашої ж безпеки, будь ласка, не старайтесь відремонтувати прилад самотужки.

### Нема картинки, звуку, показників

- Ви маєте впевнитись в тому, що прилад увімкнений.
- Ви маєте впевнитись в тому, що розетка 220 В у нормальному стані.
- Ви маєте впевнитись в тому, що шнур живлення непошкоджений.
- Ви маєте впевнитись в тому, що штепсельна вилка добре з'єднана з розеткою 220 В.

### Нема звуку, але є картинка

- Ви маєте впевнитись в тому, що вихід аудіо в програвачі з'єднаний зі входом аудіо телевізора.
- Ви маєте впевнитись в тому, що немає поломки аудіо штекерів.
- Ви маєте впевнитись в тому, що Ви не вимкнули звук телевізора.
- Ви маєте впевнитись в тому, що настройка AUDIO встановлена вірно.
- Ви маєте впевнитись в тому, що AUDIO не знаходиться в режимі "нема звуку".

### Нема картинки, але є звук

- Ви маєте впевнитись в тому, що вихід відео в програвачі з'єднаний зі входом відео телевізора.
- Ви маєте впевнитись в тому, що нема поломки відео штекерів.
- Ви маєте впевнитись в тому, що настройка VIDEO встановлена вірно.
- Натисніть кнопку "V.Mode" до тих пір, поки не з'явиться зображення

### Неякісне зображення або неякісний звук

- Ви маєте впевнитись в тому, що настройка AUDIO встановлена вірно.
- Ви маєте впевнитись в тому, що настройка VIDEO встановлена вірно.
- Ви маєте впевнитись в тому, що настройка TV SYSTEM встановлена вірно.
- Ви маєте впевнитись в тому, що диск непошкрябаний і не поломаний.

### Повідомлення, що нема диска або диск поганий

- Ви маєте впевнитись в тому, що Ви вставили диск в підставку для диску.
- Ви маєте впевнитись в тому, що диск не поставлений іншою стороною.
- Ви маєте впевнитись в тому, що диск недеформований.
- Ви маєте впевнитись в тому, що диск непошкрябаний і не поломаний.
- Ви маєте впевнитись в тому, що формат диску підходить до приладу.

### Відсутність звуку при використанні мікрофону

- Ви маєте впевнитись в тому, що гучність TV включена.
- Ви маєте впевнитись в тому, що мікрофон увімкнений
- Ви маєте впевнитись в тому, що гучність мікрофону не знаходиться в положенні Min.
- Ви маєте впевнитись в тому, що режим卡拉оке встановлений.
- Ви маєте впевнитись в тому, що мікрофон з'єднаний з гніздом Mic.
- Ви маєте впевнитись в тому, що мікрофон знаходиться у робочому стані.

### Невідповідне функціонування мікрофону

- Постарайтесь співати тихше та зменшіть гучність мікрофону.
- Зменшіть рівень еха.
- Ви маєте впевнитись в тому, що мікрофон незіпсований.
- Ви маєте впевнитись в тому, що з'єднання між мікрофоном та плеєром добре.

### Невідповідне функціонування пульта ДУ

- Перевірте батарейки пульта ДУ. Можливо їх треба замінити.
- Спрямуйте пульт ДУ на приймач сигналів пульта ДУ. Ніяких перешкод не повинно бути.

## СПЕЦИФІКАЦІЇ

### ВІДЕО

Система .....NTSC / PAL  
Співвідношення сигнал-шум ..... 60дБ  
Вихідний рівень (композ.) ..... 1,0Vp-p (75 ом небаланс.)

### АУДІО

Частотний діапазон ..... 20 Гц – 20 кГц (CD)  
..... 20 Гц – 44 кГц / 22 кГц (DVD)  
Вихідний рівень (аналог) ..... 1,8+/-0,2V (10 Kohms)  
Співвідношення сигнал-шум ..... >90дБ

### ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ ТА СПОЖИВЧА ПОТУЖНІСТЬ

Джерело живлення .....110-240В по змінному струмі, 50/60Гц  
Споживча потужність .....~15Вт

### ВАГА ТА РОЗМІРИ

Вага ..... ~ 1,7кг  
Розміри (Ш x Г x В) ..... 375мм x 238мм x 48мм

Специфікації можуть бути змінені без попереднього повідомлення.